

■ Die Entwicklung von 'easySit' ist die Antwort auf den Wunsch vieler Nutzer nach einem zwar ergonomisch ausgefeiltesten, jedoch zugleich einfach einzustellenden Bürodrehstuhl. So stellt sich die Mechanik automatisch auf das Körpergewicht ein und hält den Schwerpunkt stets exakt über der Mitte des Drehkreuzes. Der Stuhl ist so konstruiert, dass sich die Rückenlehne automatisch nach hinten neigt, sobald sich die Sitzfläche nach vorn schiebt. Ob in aufrechter Sitzhaltung oder zurückgelehnt – der Rücken wird immer unterstützt und der Blickwinkel bleibt ideal; außerdem ist das Zusammenspiel von Sitz und Rückenlehne so ausbalanciert, dass der Nutzer ständig und unbewusst kleine Ausgleichsbewegungen vollführt, was der Muskulatur der Wirbelsäule zuträglich ist. Unabhängig davon garantiert die Stuhlmechanik ein entspanntes Sitzen in jeder Position auch über längere Zeiträume.

Gleichgewicht der Kräfte

Balance of Power

Eine etwas andere Mechanik

A mechanism of a different kind



■ 'easySit' was developed as an answer to the request of many users for an ergonomically cunning office swivel chair that can also be easily adjusted. The mechanism automatically adjusts to the body weight and always maintains the point of gravity exactly above the centre of the swivel base. The chair is built such that the backrest automatically reclines backward when the seat slides forward. Whether you sit upright or lean back, your back will always be supported and the viewing angle will remain at an ideal level. Moreover, the interplay of seat and backrest is always balanced such that the user permanently makes small compensating movements that are good for the muscles and the spine. Apart from that, the chair mechanism guarantees relaxed sitting in every posture also for longer periods of time.



'easySit' stimulates the user to permanently make minimal movements, irrespective of his or her preferred sitting posture.

Des. Votteler Design,
www.vottelerdesign.de

Fab. Rohde Et Grahl GmbH,
Steierberg/Voigtei/D,
www.rohde-grahl.com

'easySit' animiert den Nutzer zu ständigen minimalen Bewegungen, egal welche Sitzposition er bevorzugt.



■ Le développement de 'easySit' est la réponse au souhait de nombreux utilisateurs d'avoir une chaise de bureau pivotante disposant de détails ergonomiques sophistiqués mais en même temps faciles à régler. Le mécanisme s'adapte automatiquement au poids du corps et maintient le centre de gravité toujours exactement au-dessus du milieu de l'articulation. La chaise est construite de manière que le dossier s'incline automatiquement vers l'arrière dès que l'assise glisse en avant. Aussi bien quand on s'assied bien droit que quand on se renverse dans le fauteuil – le dos est toujours soutenu et l'angle visuel reste idéal ; l'action conjointe de l'assise et du dossier est en outre équilibrée de manière que l'utilisateur effectue en permanence et sans s'en rendre compte de petits mouvements de compensation, ce qui est bon pour la musculature du dos. Indépendamment de cela, le mécanisme de la chaise garantit une position assise détendue dans n'importe quelle position également pendant des laps de temps prolongés.



Das Körpergewicht erkennt der Stuhl selbst. Der Nutzer stellt nur Sitzhöhe und Sitztiefe ein.

The chair detects the body weight by itself. The user only adjusts seat height and seat depth.



Reduziert im Design und optimiert in der Handhabung. Nur die ungewöhnlichen Seitengelenke der Lehnen fallen auf.

Reduced design and optimal handling. Only the extraordinary side joints of the armrests attract attention.

